



©AZAANF - Ei Adem Aap Aan a Aan, AA® AU AA



Ramesh Bakkappa

**Assistant Professor of Kannada,
Ces Arts, Science And Commerce Degree College.
(Affiliated To Gulbarga University, Kalaburagi)**

..AvEgIA

»ĀUÉ „KEVĀGĀ „AZA IDPĒ VPLAVÉ J®P AEA ŸP ÁQĀUKUE C®PA ŸAAKĀ AIA®P ÁVÁ—Ā J®J UKE
PJAUAĀ—Ā, ŸAAKĀ—ĀAIAV PÁT PLEVAP UÉ° ÁQĀUKA PLELUKEVAMPÉ C®P C®RAIAV „KEVĀGĀ F° ÁQĀUKA DÉVÁZ
MCAZAPÁ AA±PÉ 1ZDNE PÁA ZDNE—ĀAZA ŸP ÁQIZLUE FVZÄ 1A«AVÁ ŸMAZLAVÉ UPEAZI, ÁVZE

UÉAZÀUA

UEAZP UGÀ VÀI LÀ YIEGÀ CA Á PÁ AIA Ò EJ ER E Er Á gáwæ UEAZP CXPA UKEÄAZM A APÁ A
YBAYLÉHÄAZA VPA GYFÄE A V, ÄA DEJENB UEAZP UGÀ, UEAZM UGÀ JAZA PBAI TAUWZE Gyja PEAOI PIZP E
»AZA, AYBÄAIAZÄ AÆUMP E AIAAÄZÄ ± PAAIÖOPÄ E AZÄ E VLENPA, EAAMU UMEBÄ A MAVÄZA, AZA DUMP E
UWØRØD ÄDÉ RÄT JÄGØRØN E JURSØK. MÄHÄRÄZU HÄGØ A AMØDØD SÄNPØKF MÄRØVØRØDØRØD
ÄTPA PÄEAIÄVÄIÄEER EAGA ÁVÄA PÄK YBÄUUMP E PÄTS AZA UEAZP PAAIÖOPÄ ZÄ «AIAEAB AVÄTUEV, PA
PEUKEVÄPA DU, ÄAIAVZE AÆUMP E ± PAAIÖOPÄ AÆZP CXPA AÄPÄAIAZÄ, AZA DUMP E F DU ¥AgP AZA
YKEEAIÄEAB O KÄPEVÄPA glerü AZE UEAZP UGÀ AÆDE ÒEAV CEEAPRIB E UKEV CÄJ UÉ «ÄV ÄR SGÄLÄ
gleriai ÄE UEAZP ZÄ gáwæ E MU UAAIÄPÄ, PÄ AÄZGÄ VÄA ÄQÄ A, MÄZP E ZÄ «AIAEAB MAZGÄ PÄV CÄPÄJ 1GÄ A
AAI YLÄ A MAZÉ VPA UAAIÄA YLEDEPIB E EJ PÄQÄVÄB E AAI YPÄB E ÁVÄCAQÄ, VLGÄ, VÄÄGÄ, CÄYUAKAZÄ
CÄPÄJ 1 Er Ä CÄ PÄEAC UÉ VLAZÄ CÄA HUÉ GJ AIA Ä JU Ä PÄPÄ MÄ AÄIÄEAB PÄR ÄVÄB

ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದ ತುಳಜಾಭವಾನಿಯ ಆರಾಧನೆಯ ಕಥೆಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಾ ಹಾಡುತ್ತಾ ತಮ್ಮ ಜೀವನವನ್ನು ಸಾಗಿಸುವ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು

§ ० गा | उा(§ »गा या गा एगा

VRĀ GzbāRən̄gəi vēvīd̄ȳm̄ȳ p̄ōrās̄k vēs̄ḡl̄n̄n̄ d̄r̄s̄ n̄f̄s̄ s̄w̄ āl̄m̄ār̄ j̄n̄ān̄ḡd̄w̄r̄ b̄m̄r̄ūt̄īḡl̄. °Aḡl̄ēĀīĀ, q̄l̄q̄l̄, v̄v̄Ā ĀAv̄Āz̄, Āv̄Āv̄, ȳ P̄l̄j̄ūm̄ēb̄ P̄l̄ḡl̄ūē z̄ 1 °Aj̄, Āv̄Ā, ĀūĀ Ēāḡl̄ēb̄ ūs̄d̄t̄
ȳz̄l̄ūk̄p̄ ē S̄ ḡl̄ēȳz̄l̄p̄, ēw̄P̄āḡl̄s̄ōd̄ō k̄r̄ēȳw̄ v̄ād̄īc̄ēȳd̄. T̄m̄ū āk̄w̄k̄ c̄ v̄ēs̄h̄ōw̄l̄ḡl̄ōd̄ k̄t̄ȳāt̄l̄ h̄āḡō
ȳt̄ P̄f̄ēĀz̄ S̄ō Āūd̄ēḡl̄ēb̄ D̄p̄t̄ō Āv̄d̄ē C̄āḡā P̄t̄āīā C̄ēāḡl̄ēp̄ °Z̄Āv̄ N̄t̄ °Āc̄ūm̄ ḡl̄ūl̄f̄p̄ P̄f̄āḡl̄ā
Caūl̄ūm̄, ēv̄ēm̄, S̄āīl̄, ±̄-̄Āī D̄āḡt̄, āēĀī Caūl̄p̄ Ēāḡā ḡl̄ūl̄ «Āīn̄Āv̄ °q̄v̄l̄ē °w̄ «Āz̄ē
°Āl̄z̄ēc̄ū v̄p̄z̄Ā ±̄ō Āq̄ūm̄ēb̄ ūt̄Āv̄Āv̄ ȳb̄p̄l̄ā °Ār̄z̄ēb̄ ȳb̄l̄īn̄v̄Āv̄ Āūv̄b̄

gáámaamát, aho Ágma, MPJ ± Azbedeméla paké aaváza yegátpa aho a Gzavii aonva éaaipa -
yééaaipa yávileébzj Camae®i yééháza yipáai yéébzj a Caga aamumje ééé pi öauzla. Eaga
dharisuw pataqézlii pumulivwagi rámu, bñim, hñmu, rávñ, yeymñvñ, bñsasur, éhazmíkñ muñtad
piauez, áváge Eaza daima yávileéjé aára aáqa oáume aájij cij aúazla éivo. aáleéb ceápa
pámea, piaa±uapé pátsoázla. Søágne umá vpiä aéezpáaia C®apaj pa yávileza aáe®pa
upae aáiaawzla. Yávilevpláve stü -ai ipreas pafécaj ue plump avváza vleagávle yéé yávile fáa vñasaa
Caga yáaci® aála ea ee aávibedga aága C«, bñmáia. Eavp ac piaj pñumá dzupá aáza oámaia é
preañ oéauwyaalza «cva keá dup Caga yáaci® aála pñue ééé pi öauzla. Dzupá ±o aia záa avila
szaoepé vpiä fáa leéo aiaéab aáydr ipreas aáfáea ±o ue myvpléavzla

zgNAgN

Zágúia a Nagáviaiágá váré a báráé a Agúp ÁEAE a Névődaiéab okevű qíkáé Ápágála a Ázialeab Áj, ÁA
 oet Áp Áuká a Agúp Áa Százába Áé záea a Áaræjas záaikeacue ÁEE a ÁEE Áuváje ekevüe Péaia é
 Ágípáéa(Zispá) »rzá Csí, ÁA YKEÁvgád vlezá C a Mágízr e Zán ÁA Áváu Jzágázp gpr e Áqaváu Péaçála D
 Ágípáéo Péazá vleb Ágíp Áeb zár Péaqá Pép Cgá Áa C píaj dfeáauzplbá zágúia a Nagáviaiágá. Péaçála Plé
 závármánu bára bára maezakmávárvárdmá, mérgevávárvárdmá sák kérmeiyára. viliqz jánvád kále, mérgeváváne róvád ÁF
 záamé Mazá Pléf EE E Péap Péap H gíegá Áváu Péa. vár Áa záamáváéb Yhúváia é Aö Czeiéb okevü 1 'Ggá Á'
 Ádává 'Ár' várda báriásmátrázzá. Á bádiátekz tkeztént Áválmádágin póláteráján várda póláj káliyáttá gíkávánd
 oet Ápaváleé C a ÁEA MAZéqá Áj Záah - ÁAZá vleb Sj a ÁEUE okeqíz Péaqá záajéb okeumaváleé Áváu Áqaváu
 závává pólá maezakmávázzá 'máteráj' báidáyállí ténz várda póláj káliyáttá. sává várda gíká tkeztént hász
 o Ápaváu Péaia gíja Záah - ÁAZá Jwó wgáv Áváu Péaçála D Záah - ÁAZá Jgíké Pé - ÁAZá »rzá Péaçála AV
 Elvá o Áváleé Ází Ází Da Áa Szazpává D Záah - ÁAZá YI YI EE VIE ÁEUE okeqíz Péaváleé Péaçála gpr
 Péqá M gáváze Pé Áat Péáoi Péaúzr e Ezialeb a Agúp ÁEA YKEÁzp ÁEA pát Péaúzr Péaçála gpr
 Péqá M gáváze Pé Áat Péáoi Péaúzr e Ezialeb a Agúp ÁEA YKEÁzp ÁEA pát Péaúzr Péaçála gpr
 Péqá M gáváze Pé Áat Péáoi Péaúzr e Ezialeb a Agúp ÁEA YKEÁzp ÁEA pát Péaúzr Péaçála gpr

dejā F zágua a Máguaingā a ñepazazé sazauá "duaaazā a regizé zpā a záelua, ekaáva pavaúmáeab zámué cíð Ávalde ykeavigad Cañá a regé "Aqágl olañ a Agl paeqaváe D "Aqágl eab fáviga a ñef a Apizue aé oizapá yba yglázé duauá Sgáñi F Sgáñi Sgáñi ykeazpñerj ue pagañi ojpe oregizke gai a. Caixpáñi D záñiue pagañi uelé zéñ, patñi qasa, vleánsac a naavazá Mqfumáeab cíð, aázke gai a. D aá»yé báarimstáa ñadzé kaaçipar hésayagñsu hésayagñtu a瓦parig ñadzid kazzé parihawarad bágyenü yegoñtua a. aáñz záñ a ykeazpñerj aacfe okeáuávalde F a qaqúñi Cxpa ykeazpñia záñ a mduágañi j ué a ñeue saza a keáuáazi azá

RqñÁqñA¹zñA

EAFCÉA DZÄPÀ AÍMÁUZP È VPKA ¥ÁGIA¥J PA ÁWU O ÁUKE PKE-ÁAZA ZKEGÁ ÁUWNGAÀ F PÁR¥Á¥JGÀ CXPA
ÁQAUÁQÀ 1ZIGÀ F ÁWU-ÁAZA ZKEGÀ JZÄ DZÄPÀ FÄAIEÀ ±° UÉ MVRÉEÁVÁU , PÄXIDÀ ÁV, ÁPRAAEIZA FÄAIEÀ
ÁV, ÁWUÁGÉ CÀGÀ ¥ÁGIA¥J PA PÄRAIÆAB FÄAIEPÁVJ , PÀ °NÌ °DÍDÑSAGÅTÐ VÍEÆ SÁNDÞRGÅLÌ TÅMÙ VÍETPÙ
MÆØÞAUGÅLÌOÐDÍG ÆUNSE ÆUNSEG BURUÅTÅR. MÆØBÅRÅV DÍNSAGÅLÌ ÙVÅR ÅMØVAÐ KLE ÆURÅYÅGÅV SÁNBÅVÆ
ÅVÅR ÅKÞÆK VÆÞÅBÅLÅ, GÅYÅN ÆUNSEØJÅVÅDÅMÅ.

PÁAIÁPA FÁ«UMÁZA PÁ«ZGÁ, DÉKIZÁ VÍPÁ FÁEĽZA GÁ PÁVÁZA PÁUMLÉB ÁR-ZÁBRUMÉB PÁOMKAOPÁV
PÁAVÁU °Aqáváu °KEAZPÁ CÉPA PÁ«ZGÁ PÁTAIA KÁPE MÍVÁV UÁAIÁEA °ÁZEĽEACUE CZIEM SZÁPÁV
PÁTAIA °AIIÁ DÉLAZMOPÁLGAZIA. °AAZÉ VÍPÁ SZÁQEA AAVÉ DÁJ °ZÁU °KEM °KEGAIÁ®A VÍPÁ °PÁA PÁEIA SZÁQEA
DZÁGPÉAN °ÁR PÁEQAQÁV PÁ GZÁ°GJUÚZ°E GZÁ°GJUÉ °A°AIA PÁ«ZGÁ, UÉAZP GÁ, PÁ, A°AIA°GÁ, °AAVÁZA
PÁNE°AIA PÁTAIA DGA° °PÁ, °CAZKÉA CXPÁ °DÜ °YGPÁLGAV PÁPÁCÁHA °A°PÁVÁZA ZÁDJEAB M° °PÉVÁPA
°AZA DZPÁIAE PÁPÁCÁZIA PÁA °YBEGUMA C° °D°1gá°ZÁ UÉAZJ, MZÉ DÉKIZÁ °A°VÁZA °AUKÉ PÁUMLA
°AHE® °GÁAIAZIA E°PÁ CEPDÁ DÉIA UASGATGÁ CAVBLAUZP °E°Aqá PÁTMUJA °AñO °KEZDÁY F°DUWUE CEB PÉGÁA

gfvlgia ± kapaia a»»vaiaga CAUMAZP E Cag Ue vaa Véza yj, ypa ± A E PAGAAQa CEA PP A UAGA. Caga faaEla
¥ke o leAIAE Cx dyetò CEA Pkazà pkerzawze Cag yj o ¥aqA o AqAV, Eazpav o Egrpe naVta, Avze
»Avé EneGAgA ptiUPA EazA C½«Ei CAAEP E D a»oAEa AaigA pte ¥ke s vajpjeab agaAU-AAIUAV½, Aa
Caa AAIKÖV-EZÉ D C±Aia o ptaA «zgjeab ¥ke s» 1, »VQUE vajzaua a naVte EAvPA EegAgA ptiUPA
faaAvra AUAV½Aia®A Áza

DPA

1. ‘ಹೈದರಾಬಾದ ಕನಾರಟಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ವಿಷಯ ವಿಶ್ವಕೋಶ’ ಸಂ. ಡಾ.ಪಿ.ಕೆ.ವಿಂಡೋಬಾ, ಗುಲಬಗಾರ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ೨೦೧೧.